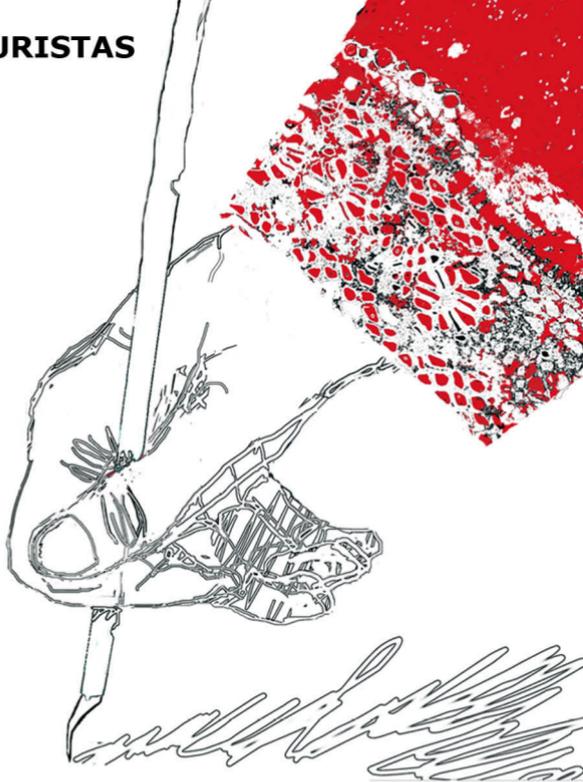


PROSAS Y VERSOS DE JURISTAS



CUENTOS

Carlos Cibrán

Presentación de Carlos Rogel Vide
Catedrático de Derecho civil

REUS
EDITORIAL

COLECCIÓN PROSAS Y VERSOS DE JURISTAS

TÍTULOS PUBLICADOS

- Versos sueltos**, *Carlos Cibrán* (2006).
- El ruido de las nueces**, *Alfonso Villagómez* (2008).
- Don Magín, profesor y mártir**, *Juan Iglesias* (2008).
- Poemas de otoño**, *Carlos Cibrán* (2009).
- Vocación del día que comienza**, *Ignacio González del Rey Rodríguez* (2009).
- Sistema de contingencias 1**, *Francisco Alemán Páez* (2011).
- Derecho civil en versos**, *José Luis Codes Anguita / Guadalupe Codes Belda* (2011).
- Versos de peregrina**, *Lel Laffitte* (2011).
- La nariz del manicomio (no se puede ser feliz en calcetines)**, *Francisco de P. Blasco Gascó* (2012).
- Arma de doble filo (novela de togas)**, *Rafael Mir Jordano* (2012).
- Vaivenes (versos y prosas)**, *Carlos Cibrán* (2013).
- Fantasia de un verano irreal –relatos breves–**, *Valentín Cortés Domínguez* (2013).
- Sin noticias de Ivanhoe (El siglo XX en ocho relatos de Wilbour D. Slutter)**, *Wilbour D. Slutter* (2014).
- Nikolai de Argos –novela histórica–**, *Javier Arribas* (2014).
- Caleidoscopio –versos–**, *Carlos Cibrán* (2015).
- De La Tierra Llana –coplas y cantares–**, *Ricardo Calderón* (2015).
- Narraciones americanas**, *Jesús Ignacio Fernández Domingo* (2016).
- Propiedad intelectual y también, poesía**, *Antonio Castán* (2016).
- Poesía completa**, *Carlos Cibrán* (2017).
- Cuentos**, *Carlos Cibrán* (2018).

PROSAS Y VERSOS DE JURISTAS

Colección dirigida por CARLOS ROGEL VIDE
Catedrático de la Universidad Complutense de Madrid

CUENTOS

Carlos Cibrán

Presentación de Carlos Rogel Vide

Catedrático de Derecho civil

REUS
EDITORIAL

Madrid, 2018

© Editorial Reus, S. A.
C/ Rafael Calvo, 18, 2º C – 28010 Madrid
Tfno.: (34) 91 521 36 19 – (34) 91 522 30 54
Fax: (34) 91 445 11 26
E-mail: reus@editorialreus.es
<http://www.editorialreus.es>

Director de la colección: Carlos Rogel
Diseño de portada: María Lapor
1.ª edición REUS, S.A., 2018

ISBN: 978-84-290-2056-4
Depósito Legal: M 15688-2018

Impreso en España
Printed in Spain

Imprime: Talleres Editoriales Cometa, S. A.
Ctra. Castellón, km 3,400 – 50013 Zaragoza

Ni Editorial Reus, ni los Directores de Colección de ésta, responden del contenido de los textos impresos, cuya originalidad garantizan los autores de los mismos. Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización expresa de Editorial Reus, salvo excepción prevista por la ley.

Fotocopiar o reproducir ilegalmente la presente obra es un delito castigado con cárcel en el vigente Código penal español.

*À Rosario, miña nai,
miña maiciña.*

PRESENTACIÓN

Carlos Cibrán, en lo que a ficción respecta, es, fundamentalmente, poeta, habiendo escrito versos a lo largo y ancho de cuarenta años cumplidos, todos ellos reunidos en un libro de esta colección titulado *Poesía completa*, que yo mismo presenté hace un año.

Con todo y de vez en cuando, Cibrán, en este siglo, ha escrito cuentos, los cuentos que siguen, cortos y sin mayores pretensiones, para divertirse más que nada.

Entre los cuentistas acreditados que ha tenido presentes, Cibrán gusta mucho de Aldecoa —por ser capaz de hacer como fotos, nítidas, de la realidad, aun ficticia, que describe—, de Borges —en ocasiones, por la densidad dramática que, escuetamente, consigue—, de Chejov —por dar tintes de normalidad a los acontecimientos más raros que uno pueda imaginarse, integrándolos en lo cotidiano—, gustando por distintas razones y también, de Irving, de García Márquez, de Bécquer incluso. Gustando, sobre todo y por sintonizar con él en lo más profundo, de Álvaro Cunqueiro —Merlín y

Familia, todo fabulación, sin concesión alguna a lo zafio—, que contaba historias en la radio y sucedidos, diciendo, entre otras cosas —con énfasis y convencimiento, en tono doctoral—, que el zanco izquierdo de los pollos era más sabroso que el derecho, por apoyarse las aves dichas en este último para rascarse, lo cual lo hacía más correoso. Cunqueiro, en el fondo y con la cultura clásica en la mano, contaba historias como las contaban los viejos gallegos, al amor de la lumbre del hogar o al del fuego con el que el aguardentero preparaba los licores caseros, cual hizo también Neira Vilas, en sus memorias ultramarinas de un niño gallego y labriego.

Galicia, el Mar, Cuba, por partida doble o triple, los demás lugares bellos visitados y guardados en el alma —Nápoles, Montevideo, Panamá, París, Comillas, Compostela, Lisboa, Coruña—, las historias inventadas en familia, cosas curiosas oídas de pasada, que van encontrando acomodo en el recuerdo, están en los cuentos que presento, como está el cine, que Cibrán aprecia como arte mayor, desde Eisenstein a Kusturica. *Nora Mun*, por ejemplo, es un guión cinematográfico en potencia, como *Telmo y Rita* es un homenaje al cine y al viejo cine Yut, que no es otra cosa que Tuy al revés, preciosa y milenaria ciudad donde Cibrán vivió de niño, cine Yut que ya no existe, como le pasa al Cinema Paradiso y a tantas otras cosas..

Con los mimbres dichos, Cibrán ha intentado escribir relatos formalmente correctos, con algo de picardía, alguna crítica larvada, buen humor y ganas de divertir, de provocar una cierta sonrisa, tierna, a poder ser.

A Cibrán le gustaría que gustasen a quienes tuvieran a bien leerlos. A mí también, sin que pueda yo afirmar, aun queriendo, que sean buenos, al no ser, en modo alguno, imparcial, llamándome, como me llamo, Carlos, habiendo nacido los dos en San Cibrán das Viñas, pequeño pueblo gallego a la vera de Orense, teniendo la misma mujer y los mismos hijos que él, la misma edad —casi setenta— y el convencimiento de que ninguno vivirá un segundo más que el otro, después —eso sí— de haber vivido mucho.

Carlos Rogel Vide
23.III.2018

UN HOMBRE JUSTO

Era un hombre tan justo, tan justo, que pecaba cuantas veces le venía en gana, en la seguridad de que, a los hombres de su condición, les estaba permitido hacerlo siete veces al día, por ser la carne débil, e incluso más, pues ese siete tanto quiere decir, para los iniciados, cuanto innumerables, infinitas ocasiones incluso, todas las cuales habrían de ser perdonadas, a la postre, siguiendo los procedimientos sabidos y manidos. Pecaba, pues, con querer, con fruición, alegremente, con valentía, osadamente, sin cobardía, renegando de pobres, humildes, indios, negros, mestizos y cualesquiera otros que no gozasen de su clase y condición, de su alcurnia, de su estirpe, multiplicada ya con niñas y niños pulcros y bien vestidos, immaculados a porfía, como de boutique, todos en fila ordenada y ambulante, entrando, cada siete días, en la misa matinal, precedidos de su madre, santa esposa, toda llena de chanel. Él los acomodaba y, acto seguido, raudo, una confesión hacía, cuatro rezos, un suspiro, constricto de corazón, cinco cantos, comunión, y el mundo entero en sus manos al tener la bendición.

ÍNDICE

PRESENTACIÓN	7
UN HOMBRE JUSTO	11
EXCESO DE VELOCIDAD.....	13
RIVEGOCHE	15
XAN DO ORZÁN.....	17
SIR CHARLES LINDO-WATER	19
NORA MUN	21
ARREBATO.....	23
MARIA LAPOR.....	25
TE QUIERO.....	27
EN LA DISTANCIA.....	29
PALOMA.....	31
EL MIRADOR DE LA SEÑORA TATA.....	33
NOVIO MARINO	37
TELMO Y RITA	41
DON ERNESTO & FRIENDS.....	43
SEMINARISTA CON VELA	47
LAS TALLAS DE SAN AUDITO	51
LA MISMA MÚSICA.....	55
SEÑORA CON BOLSO	59
SANTIAGO PUNTÓN, BAILARÍN	63
EL GALLO DE PORTOBELLO	67
NOCHE PERFUMADA.....	71
DON LEOPOLDO GRIS	75
PENSIÓN MERLUZA	79

